Portfolio

Certifications

The area provides a list of the certifications and experiences gained along the years of my profession. To make consultation



easier they have been organized into different sections.

Cultural Background

- CV English abridged version
- CV Italian full version

1 Degree in Foreign
9 Languages and
8 Literatures
2 (English) at Udine University (Italy).

1 Post-Graduate
9 Diploma in
8 Modern Foreign
5 Languages and Literatures at Urbino University (Italy)

1 Included in the
9 Professional
9 Register of
8 Teachers' Trainers for the Province of Udine, (Italy).

0 Master in *Open*
3/ *Distance Learning*
0 at University of
4 Udine (Italy).

2 Master in
0 *Euroculture*s at
0 University of
4 Udine (Italy).

Scholarships

8 Scholarship
9/ awarded by the
9 Italian Ministry of
0 Public Instruction in collaboration

with the British Council: "*Contemporary Issues in English Language and Literature*" at Aberdeen University (Scotland)

9 1/9 2 Scholarship jointly awarded by the Italian Ministry of Public Instruction in collaboration with the British Council for High Level Trainers for the Teaching of English Language and Literature at Norwich University (England)

2 0 0 2 European Community ARION Study Visit for educational trainers and educational policies. *The European Dimension: Inclusion of the European dimension in education and training with specific reference to forms of integration between school professional training, world of*

business and university - Integrated services of Information and Professional Guidance , Santiago de Compostela (Spain)

Group rapporteur of the Arion Study Visit for Socrates National Agency, the European Community Commission, D.G. XXII " *Education, Training e Youth*" and Technical Assistence Office of Bruxelles.

Publications

1 M.BELTRAMINI,
9 G.GAMBIN, "
9 *Intertextuality: A*
7 *Project. A Curricular Experience in Methodology.* in "Civiltà dei Licei", IV 3, 1997, pp. 30-42.
2 M.BELTRAMINI, "
0 *The Teacher and*
0 *The Challanges of*
1 *Change* " in the site of the Regional Cooperation

Movement of Education for Friuli Venezia Giulia (www.mce-fimem.it/fvg). Year 2001.

2003 M.BELTRAMINI, "*Trans-national Space of the Network*" in IS Informatica & Scuola, Anno X, Number 4-February 2003.

2003 M.BELTRAMINI, "*School and Multiligual Education* "(bilingual version: English-Italian), in INT, Bilingual Monthly of Information and Culture, Year 2. Number 4, April 2003.

2003 M.BELTRAMINI, "*Communication and Translation in Trans-national Contexts*", (bilingual version: English-Italian), report presented for the Learning Village of the Cultural AlpeAdria Network Project at Padua *ExpoScuola*, 23-25 October 2003, in: http://learningvillage.culturalpeadria.net/learningvillage/home.nsf/

2000 M.BELTRAMINI, "The International Meeting for

4 Students '*The Future of Young People in an Enlarged Europe*'" published on the site of the General Direction, U.S.R. Friuli Venezia Giulia, in http://www.scuola.fvg.it/.
2 M.BELTRAMINI, "
0 *Disrupting*
0 *European*
5 *Borders: The European Dimension in Secondary School Education*", Paper presented and discussed in a workshop of the Intensive Programme of *Euroculture* " Master Grado (10-20 febbraio 2005), Università di Udine.

Professional

- **from 99 to 02**
- **from 02 to 04**
- **from 04 to 05**
- **from 05 on**

from 99 to 02

99/00 – Lecturer at Udine's "Petrarca" State Middle School. Title: " *The Teacher and the Challenges of Change*";

99/00 – In charge of Funzione Obiettivo for Area 2: Teachers' support at Liceo Scientifico *"A. Einstein"* Cervignano del Friuli, Udine (Italy);

01/02 – Winner of a post at General Direction (U.S.R. Friuli Venezia Giulia) as teacher supporting school autonomy ex – Lege 448/98, (N. Prot. 5319 Trieste, 31st August 2001) for: Area A: Planning, Design and Integration of Educational Policies and Area B: Promotion, Assistance to National, European and International projects: drafting of guidelines for participation in projects;

01/02 – Workshops Co-ordinator "Suggestions and Didactic Guidelines" for the introduction of minority languages in Friuli Venezia Giulia's nursery, primary and middle school curricula according to the multilingual model;

01/02 – Co-ordinator of I Trans-national General Seminar for the Project "*A European Training Programme for the Creation of a Network between Europe and the Balkans*" Trieste, 25 - 26 October, 2002, with the participation of the reference teachers of Italy and the foreign countries taking part in the cooperation project. (The seminar activities included: welcome, organization, workshops co-ordination, translation of materials and the workshops different reports meant to illustrate the various cooperative educational activities);

01/02 – Co-ordinator of "*Workshop on Competences Certifications*" for I.S.F.O.L. together with M.I.U.R. and Friuli Venezia Giulia General Direction (Italy), held in Pordenone with the participation of Post-diploma paths designers (I.F.T.S) of the whole region;

2002 – Lecturer at the University of Santiago de Compostela (Galicia - Spain), Faculty of Modern Languages. Title: *Language Learning and Intercultural Competences in European and Trans-national Projects* , 29 November 2002;

from 02 to 04

01/03 – Member of the national and trans-national project team for the Project *"A European Training Programme for the Creation of a Network between Europe and the Balkans"* promoted by M.I.U.R. (the Ministry of Education, University and Research), the General Direction for International Relationships and coordinated by the Veneto's Regional Institute for Educational Research (I.R.R.E.) with the collaboration of the General Directions of Lombardy, Friuli Venezia Giulia and Veneto;

01/03 – Winner of a post at General Direction-U.S.R. Friuli Venezia Giulia as teacher supporting school autonomy, ex – Lege 448/98, art. 26 comma 8, Area *Development of the Languages of the European Union and Minority Languages, Support to the School Reform Process in the area of Foreign Languages;*

02/03 – Reference person for General Direction - U.S.R. Friuli Venezia Giulia for the support to the School Reform Process in the area of the Languages of the European Union and Minority Languages;

02/03 – Lecturer for General Direction - U.S.R. Friuli Venezia Giulia at the Meeting on the Training Programme for the Schools experimenting the New Reform, on April 8th, 2003, Prot. n. 2719/P/C12, 10.03.03;

02/03 – Lecturer on "*Going Deep into the Innovative Aspects of Reform Concerning Nursery School*" at Sacile's Didactic Direction in the Area of Professional Training, on April 3rd, 2003 in collaboration with the School Technical Inspector, prof. O. Serena;

02/03 – Member of the Scientific Committee for the Management of Relationships in Trans-national Contexts of Scuoleinrete.net; http://www.scuoleinrete.net/ScuoleInRete/portale.nsf/?Open);

02/03 – Member of Project Team for the On-line Project " *Cultural Alpe Adria*" in charge of preparing the material for the generation of the site " *Didactic Paths*" and for the Opean Distance Learning and On-line Support and Tutoring in vehicular language (English);

03/04 – In charge for the Area " *Multimedi@ in Didactics*" supporting Learning and Teaching with Multimedia tools;

03/04 – Co-ordinator of the International Meeting of the Students " *The Future of Young People in an Enlarged Europe*" on behalf of the General Director of U.S.R. Friuli Venezia Giulia, held in Gorizia and Nova Gorica to celebrate the entry of Slovenia into the European Union, 7-9 May, 2004. It implied organization, implementation and management of Austrian, Italian and Slovenian students' workshops;

from 04 to 05

04/05 – Teacher Representative for Friuli Venezia Giulia, at the National Training Seminar on European Citizenship, on behalf of the General Director of U.S.R. Friuli Venezia Giulia, dott. Piergiorgio Cataldi, Ostuni, (Brindisi), Italy, September 28- October 1st, 2004, Prot. N. 11484/C23;

04/05 – Reference person for ENE Trans-national Project: *Education to New Europe - Portfolio of the European Student* for Liceo Scientifico " *A. Einstein*", belonging to I.S.I.S " *Malignani*", Cervignano del Friuli, Udine (Italy); workshops in mixed working groups;

04/05 – Reference person for the European Comenius - *Garden of Eden* for Liceo Scientifico " *A. Einstein"* , belonging to the head school I.S.I.S " *Malignani*" of Cervignano and accompaning teacher for the delegation of representing Italian students to the activities of the " *European WeeK*" at Geel Belgium, October 2-7, 2004 for the same project;
04/05 – Teacher representative for the Friuli Venezia Giulia, on behalf of the General Director of U.S.R. Friuli Venezia Giulia, dott. Piergiorgio Cataldi, at the *Secondo Campus of the Students of Europe*, Orvieto, 26-29 October, 2004;
04/05 – Reference person for the International Network Project "Education to Peace" with the path " *Imagining Peace* " in collaboration with Udine's University (Italy);
04/05 – Lecturer at "*Campus of the Students of Europe* ", 10 - 12 March, 2005 on Students' Training to European Citizenship, organized by General Direction-U.S.R., Veneto. Title " *The European Dimension and Secondary Education. Usingn Acquired Competences in one's Territory* .

from 05 on

Training

- 98 - 01
- 02 - 03
- 04 - on

98 - 01

1998 - Training Course organized by The Interdisciplinary Center for Didactic Research of Udine University on the theme "Images of Science and Multimedia for Scientific Teaching" within the VIII Scientific Cultural Week ;

1998 - Training Course organized by C.I.R.M.E.S. International Center for Socio-EducationalMethodological Research on the theme *"The teacher Facing Irrenounceable Knowledge* "

1998 - Training Course organized by Institute of educational Research of friuli venezia Giulia, National Project: "*Quality in Remedial Work and Methodological content Research for Autonomy Quality*";

1999 - Training Course organized by Liceo Scientifico "*A. Einstein*": - "*Use of Informatics and Multimedia Tools*";)

2000 - C.L.I.L. (Content Language Integrated Language) Training Course for Teaching English as vehicular language organized by I.T.C. "*Zanon*", Udine, Italy;

2000 -Training Course «Project Languages 2000 and Multimedia organized by M.P.I. Ministry of Public Instruction

2001 - Convention " *School at the Wizard's. Proposals and Communication Paths for School* " held at Industrial Technical " *A. Malignani*", Udine, Italy;

2001- Meeting with Mario Rinvolucri for a Training Course on Neurolinguistic Programming, held at Liceo " *Marinell* " Udine, Italy ;

2001- 29th National Convention. 2*The New School. The Sense of Reform Subjects . Resources. Structures. Strategies*. Ferrara,Iitaly 22-23-24 March 2001;

2001- Convention: " *Multimedia and Network Research: Cooperative Project Design* ", organized by the Movement for Cooperative Education held at Istituto " *R.D'Aronco* , Gemona, Udine, Italy, 4-5-6 maggio 2001;

2001 - Regional Seminar organized by the Movement for Cooperative Education (MCE): *Constructing and Managing the Telematic Net of Friuli Venezia Giulia Schools; Use of Multimedia, Technology and Networking in Didactics* (13-14 December 2001;

02 - 03

2002 – National Convention on The Teaching Profession . " *The Teaching Profession. Motivations, Personality and Training*:" jointly organized by the Institute for Regional Research of Veneto (IRRE Veneto), the Ministry of Instruction, University and Research together with the Faculty of Psichology of Padua University. Montegrotto (Padua) 31 gennaio - 1 febbraio 2002;

2002 - IV Regional Convention Movement of Cooperative Education (M.C.E.) " *Informatics and Telematicas. Projecting and Networking Operating* " , Cervignano del Friuli, Udine, Italy 3-4-5 May 2002;

2002 – Office Web Course: Help and Editing Activities organized by I.N.S..I.E.L, Trieste 7- 8 November 2002;

2002 – Seminar "Citizenship Eduction" organized by Lombardy General Direction U.S.R, held at Villa Brescianelli a Castiglione delle Stiviere (MN, Italy, 16 - 17 October 2002;

2002 – Seminar " *Teachers training for Tutors for The Teaching of English and ICT*"held at Montecatini Terme, 12-14 December 2002, organized by M.I.U.R, Ministry of Instruction, Universityand Research;

2003 – Convention " *InterculturalMENTE for a boundless schoo*l organized by the Autonomous Regional Friuli Venezia Giulia and general direction, U.S.R for Friuli Venezia Giulia on 10 March, 2003;

2003 – Meeting with the regional Key people for the Languages of thee European Union organized by M.I.U.R , Ministry of Instruction, University and Research, held in Roma on 2nd, Aprile2003:

04 - on

2004- Study Seminar. " *E - learning: Training, Models, Proposals*, Macerata University, (Italy), April 1 - 2 aprile,2004, organized by the Faculty of "Training Sciences" Macerata University .

2004 – F.S.E. European Social Fund Course " *Teaching Italian to Foreigners* " organized by E.N.A.I.P., National Institution for Proifessional Instruction with the reginal contribution

2004 – Training Course for In-service teachers. C.L.I. L. 2 *Methodology for the Regional CLIL Network: Second English-Medium Teaching Seminar*, held at Liceo Scientifico Statale " *N. Copernico* " Udine, Italy, 11 - 22 ottobre, 2004 organized by the General Direction of MIUR - U.S.R. of Friuli Venezia Giulia.

to be updated

Language

Languages of the European Union

English
CFR C1
1982 - Graduation Thesis in Foreign Languages and Literatures : English (four-year course); Spanish (three year-course);– Udine; credits 110/110 with honours);

Spanish
CFR B2
See above

German
CFR B1
1976 - Secondary School Diploma in Foreign Languages Correspondent: English and German from Technical Commercial Institute “C. Deganutti” Udine (Italy).

Minority Languages
Friulano
Spoken language only: level Advanced (my mother tongue)

Curriculum Vitae

Curriculm Vitae Gennaio 2015